

פרק נח - Psalm 58

א לְמִנְצַחַ אֶל־תְּשׁוּחַת לְדָוִד מִכְתָּם:

1. To the Chief Musician, al tash-het, [a Psalm] of David, a Michtam.

La'menase'ah al tash'het le'David michtam.

ב הָאֱמָנָם אֵלֶם צֶדֶק תִּדְבָרֶיךָ מִיִּשְׁרָיִם תִּשְׁפֹּטוּ בְּנֵי אָדָם:

2. Can Your silence be justified [at a time] when righteousness you should speak, [when] with equity you should judge the sons of a man?

Ha'umnam elem sedek tedaberun mesharim tishpetu beneh adam.

ג אִף־בְּלֵב עוֹלָת תִּפְעֲלוּן בְּאֶרֶץ חַמָּס יְדִיכֶם תִּפְלִסוּן:

3. Indeed, in [your] heart you commit wrongs in the land, the violence of your hands, outweighs [the good].

Af be'leb olot tif'alun ba'aretz hamas yedechem tefalesun.

ד זָרוּ רְשָׁעִים מֵרַחֵם תָּעוּ מִבֶּטֶן דְּבָרֵי כָזָב:

4. Estranged are the wicked from the womb; astray from birth go the speakers of lies.

Zoru resha'im me'rahem ta'u mi'beten dobereh chazab.

ה חֲמַת־לָמוֹ כְּדַמוֹת חֲמַת־נָחַשׁ כְּמוֹ־פִתְוֹן חֲרָשׁ יֵאָטֵם אָזְנוֹ:

5. Their venom is like the venom of a serpent, like a deaf viper which closes its ear.

Hamat lamo ki'dmut hamat nahash kemo feten heresh yatem ozno.

ו אֲשֶׁר לֹא־יִשְׁמַע לְקוֹל מְלַחְשִׁים חוֹבֵר חֲבָרִים מְחַכֵּם:

6. So as not to hearken to the voice of charmers of the most cunning spellbinder.

Asher lo yishma le'kol melahashim hober habarim mehukam.

ז אֱלֹהִים הָרֹס־שִׁנֵּימוּ בְּפִימוּ מִלְתַּעוֹת כְּפִירִים נִתְצָ | ד':

7. God, break their teeth in their mouth, the incisors of young lions smash, Adoniye.

Elohim haros shinemo be'fimo malte'ot kefirim netotz Adonai.

ח יִמָּאֲסוּ כְּמו־מַיִם יִתְהַלְכוּ־לָמוּ יִדְרֹךְ חֶצֶו [חֲצִיו] כְּמוּ יִתְמַלְלוּ:

8. Let them melt away as water that is always running when He aims his arrows let it be as though they are cut down.

Yima'asu chemo mayim yit'halechu lamo yidroch hisav kemo yitmolalu.

ט כְּמוּ שְׁבִלּוּל תִּמְס יִהְיֶה נֶפֶל אִשֶׁת בַּל־חֹזוּ שָׁמֶשׁ:

9. [Let them be] as the snail which melts and slithers away, like the stillbirth of a mole that has not seen the sun.

Kemo shabelul temes ya'haloch nefel eshet bal hazu shamesh.

י בְּטָרֶם יִבְנוּ סִירְתֵיכֶם אֶטָד כְּמו־חֵי כְּמו־חֲרוֹן יִשְׁעֵרְנוּ:

10. Before the development of your tender shoots into hardened thorns, with His might, with His wrath, He will sweep them away as with a whirlwind.

Be'terem yabinu sirotechem atad kemo hai kemo haron yis'arenu.

יֵא יִשְׂמַח צְדִיק כִּי־תִזְהַ נִקָּם פְּעַמָּיו יִרְחֹץ בְּדַם הַרְשָׁע:

11. The righteous will rejoice when he sees the vengeance, his feet will wash in the blood of the wicked.

Yismah sadik ki haza nakam pe'amav yirhatz be'dam ha'rasha.

יב וַיֹּאמֶר אָדָם אִךְ־פְּרִי לַצְדִיק אִךְ יֵשׁ־אֱלֹהִים שֹׁפְטִים בָּאָרֶץ:

12. And man will say, "Indeed there is reward for the righteous, indeed there is a judge [God] administering justice in the land."

Ve'yomar adam ach peri la'sadik ach yesh Elohim shofetim ba'aretz.